



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Новосибирский государственный педагогический
университет»

УТВЕРЖДАЮ

Директор
Института филологии и
медиакоммуникаций

Е.Ю. Бульгина

(подпись)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Языковая картина мира: сопоставительный аспект

Направление подготовки:

45.04.01 Филология

Направленность (профиль):

Русский язык как иностранный

Уровень высшего образования:

магистратура

Форма обучения:

заочная

СОСТАВИТЕЛИ:

Доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры современного русского языка и методики его преподавания Т.А. Трипольская

РЕКОМЕНДОВАНО К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

на заседании кафедры современного русского языка и методики его преподавания (протокол №10 от 28.05.2021 г.)

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Цель освоения дисциплины:

овладение магистрантами основным теоретическим и практическим инструментарием в области когнитивистики для проведения самостоятельных лингвистических исследований.

1.2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Программа дисциплины разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденным приказом Минобрнауки России от 12.08.2020 г. №980.

Дисциплина относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока 1 «Дисциплины» учебного плана образовательной программы, изучается в 1, 2 семестрах. Трудоемкость дисциплины: 4 ЗЕ / 144 часа, в том числе 16 часов - контактная работа с преподавателем, 124 часа - самостоятельная работа (таблица 2).

1.3 Планируемые результаты обучения по дисциплине

Дисциплина направлена на формирование компетенции(-ий), представленных в таблице 1.

Таблица 1

Планируемые результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	
Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	
УК-5.1 Выделяет и анализирует культурные, социальные и религиозные отличия участников межкультурного взаимодействия.	Знать: место антропоцентрической научной парадигмы, в которую входит когнитивная лингвистика, в системе современных направлений русистики; основные положения современной когнитивистики; основные методики моделирования фрагментов языковой картины Уметь: моделировать и описывать универсальные и уникальные особенности разных картин мира Владеть: навыками самостоятельного сбора языкового материала, который репрезентирует ту или иную ментальную структуру;
УК-5.2 Выстраивает межкультурное взаимодействие с учетом культурных, социальных и религиозных отличий его участников.	навыками моделирования фрагментов языковой картины мира Владеть навыками сопоставительного анализа языковых структур, репрезентирующих мировидение разных народов.
УК-5.3 Соблюдает правила и этические нормы конструктивных социальных коммуникаций на основе межкультурного взаимодействия.	
ПК-2 Способен самостоятельно проводить научные исследования в области системы языка в синхроническом и диахроническом, сопоставительном аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации, лингводидактики	

<p>ПК-2.1 Самостоятельно отбирает, систематизирует, анализирует материал исследования.</p>	<p>Знать: основные понятия, термины, состояние и динамические процессы современной научной парадигмы, место антропоцентрического направления в современной русистике; основные положения современных антропоцентрических направлений, их связь с системным и функционально-семантическим изучением языка; основные положения лингвистической когнитивистики: понятие картины мира, языковой картины мира; типы ментальных структур и их языковая репрезентация</p>
<p>ПК-2.2 Использует современные информационно-коммуникационные технологии в процессе выполнения научного проекта.</p>	<p>Уметь: использовать основные методы и приемы лингвистических исследований (в том числе информационные технологии); выявлять связи/взаимодействие разных лингвистических направлений и школ в современной научной парадигме; применять основные способы моделирования изучаемого объекта</p>
<p>ПК-2.3 Умеет представить результаты научного исследования в виде научной публикации, устного выступления, аннотации, тезисов.</p>	<p>Владеть: навыками создания комплексных методик, пригодных для конкретной исследовательской задачи, понимать взаимно корректирующие возможности различных методов и приемов; навыками анализа языковой системы, разных типов дискурсов и фрагментов языковой картины мира в разных формах ее существования; собирать языковой материал с опорой на лексикографические источники и языковые корпуса; навыками создания научного текста (доклада, статьи).</p>
<p>ПК-2.4 Оформляет научную публикацию в соответствии с установленными требованиями.</p>	
<p>ПК-2.5 Осуществляет подготовку собственной научной публикации.</p>	

2 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Первый семестр

Тема 1. Когнитивная лингвистика, лингвокультурология и сопоставительная лингвистика

Взаимодействие структурно-системного, функционального, коммуникативно-прагматического, когнитивного, социолингвистического и др. подходов к изучению языка. Соотношение когнитивной лингвистики, лингвокультурологии и сопоставительной лингвистики: задачи, методы, материал. Принципы сопоставительных исследований

Тема 2. Когнитивный уровень языкового сознания. Языковая картина мира

Концептуальная и языковая картина мира. Языковая картина мира как зафиксированная в языке и специфическая для данного языкового коллектива схема восприятия действительности. ЯКМ - это мировидение через призму языка; художественная картина мира. Сопоставление разных картин мира.

Тема 3. Предмет, задачи и методы когнитивной лингвистики.

Концептуальный анализ (изучение концепта представляет встречное движение: от слова - к ментальной структуре и от ментальной структуры - к лексико-грамматической области ее воплощения). Основные понятия когнитивного описания языка.

Тема 4. Типы ментальных структур

Типы ментальных структур, организующие коммуникативную деятельность говорящих. Сопоставительное изучение концептов, фремов, сценариев, образов и т.д.

Второй семестр

Тема 1. Лексический и грамматический уровни концептуализации действительности

Когнитивный уровень языкового сознания. Языковая картина мира. Связь когнитивных исследований с системно-структурным описанием языка: лексико-семантические группы, тематические группы, функционально-семантические классы, семантические поля как основа изучения фрагментов языковой картины мира. Языковые корпуса как исследовательский материал. Работа с параллельными языковыми корпусами

Тема 2. Русская национальная картина мира в сопоставительном аспекте

Методика сопоставительного анализа фрагментов национальных картин мира. Особенности русской национальной картины мира. Лакунарность. Результаты сопоставительных исследований языка и их осмысление в парадигме когнитивной лингвистики. Описание метафорической картины мира (на материале разных европейских языков). Двуязычная лексикография: особенности отражения семантико-прагматических особенностей слова. Основные толковые словари русского, английского, немецкого и итальянского языков.

Тема 3. Соотношение усредненной модели мира с конструирующими ее концептами и личностных вариантов ЯК

Сопоставительное исследование фрагментов картин мира разных социумов. Моделирование фрагментов русской языковой картины мира и индивидуальной языковой картины мира.

Содержание работ по дисциплине

Таблица 2

	Виды и формы работы, час			
	Контактная работа	ч. в зки*		

Содержание работы						Всего, час	Код компетенции
	Лекции, в т.ч. в форме практической подготовки*	Лабораторные, в т.ч. в форме практической подготовки*	Практические, в т.ч. в форме практической подготовки*	Консультации, в т.ч. в форме практической подготовки*	Самостоятельная работа, в т.ч. в форме практической подготовки*		
Первый семестр							
Тема 1. Когнитивная лингвистика, лингвокультурология и сопоставительная лингвистика			2		14	16	УК-5, ПК-2
Тема 2. Когнитивный уровень языкового сознания. Языковая картина мира	2				16	18	УК-5, ПК-2
Тема 3. Предмет, задачи и методы когнитивной лингвистики.			2		16	18	УК-5, ПК-2
Тема 4. Типы ментальных структур	2		2		16	20	УК-5, ПК-2
Второй семестр							
Тема 1. Лексический и грамматический уровни концептуализации действительности			2		18	20	УК-5, ПК-2
Тема 2. Русская национальная картина мира в сопоставительном аспекте			2		22	24	УК-5, ПК-2
Тема 3. Соотношение усредненной модели мира с конструирующими ее концептами и личностных вариантов ЯК			2		22	24	УК-5, ПК-2
Подготовка к зачету					4	4	УК-5, ПК-2
Итого по дисциплине	4		12		128	144	

* В случае проведения контактной или самостоятельной работы в форме практической подготовки, часы на практическую подготовку указываются в скобках.

3 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Для успешного освоения дисциплины следует ознакомиться с содержанием разделов и тем по дисциплине (см. п. 2), следовать технологической карте при выполнении самостоятельной работы (табл. 3), использовать рекомендованные ресурсы (п. 4) и выполнять требования внутренних стандартов университета.

4 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Основная учебная литература

1. Корнилов, Олег Александрович Языковые картины мира как производные национальных менталитетов : учебное пособие для вузов по направлению и специальности "Лингвистика и межкультурная коммуникация" : рек. УМО вузов РФ / О. А. Корнилов. - 3-е изд., испр. - Москва : КДУ, 2011. - 350 с. : табл.,ил. - Библиогр.: с. 327-346. - ISBN 978-5-98227-722-0
2. Алефиренко, Николай Федорович Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка : учебное пособие / Н. Ф. Алефиренко. - 2-е изд. - Москва : Флинта : Наука, 2012. - 288 с. - Библиогр.: с. 275-283. - ISBN 978-5-9765-0813-2 (Флинта). - ISBN 978-5-02-034839-4 (Наука)

4.2 Дополнительная учебная литература

1. Зализняк, Анна Андреевна Ключевые идеи русской языковой картины мира / А. А. Зализняк, И. Б. Левонтина, А. Д. Шмелев. - Москва : Языки славянских культур, 2005. - 544 с. - (Язык. Семиотика. Культура). - Библиогр.: с. 525-540. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/25183.html> (дата обращения: 18.01.2023) . - Указ. лексем: с. 511-524. - Доступна эл. версия. ЭБС "IPRbooks". - ISBN 5-94457-104-7
2. Шаховский, В. И. Язык и эмоции в аспекте лингвокультурологии : учебное пособие по дисциплинам по выбору «Язык и эмоции» и «Лингвокультурология эмоций» для студентов, магистрантов и аспирантов Института иностранных языков Волгоградского государственного педагогического университета / В. И. Шаховский. - Волгоград : Перемена, 2009. - 170 с. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/21459.html> (дата обращения: 09.07.2022) . - Доступна эл. версия. ЭБС "IPRbooks". - ISBN 978-5-9935-0109-3. - Текст : электронный
3. Гак, В. Г. Языковые преобразования / В. Г. Гак. - Москва : Языки русской культуры, 1998. - 768 с. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/15031.html> (дата обращения: 03.08.2023) . - Доступна эл. версия. ЭБС "IPRbooks". - ISBN 5-7859-0063-7. - Текст : электронный
4. Зализняк, Анна Андреевна Русская семантика в типологической перспективе / Анна А. Зализняк. - Москва : Языки славянской культуры, 2013. - 640 с. - (Studia philologica). - Библиогр.: с. 551-602. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/35697> (дата обращения: 14.09.2022) . - Предм. указ.: с. 603-612. - Указ.: с. 613-632. - Доступна эл. версия. ЭБС "IPRBooks". - ISBN 978-5-9551-0692-2
5. Колшанский, Геннадий Владимирович Объективная картина мира в познании и языке : монография / Г. В. Колшанский ; отв. ред. А. М. Шахнарович ; Ин-т языкознания АН СССР. - Москва : Наука, 1990. - 108 с. - Библиогр.: с. 102-105. - ISBN 5-02-010976

4.3 Ресурсы открытого доступа

1. Кубрякова Е.С. В поисках сущности языка : когнитивные исследования : [сборник статей] / Е. С. Кубрякова. - Москва : Знак, 2012. - 208 с.. URL: https://www.lib100.com/other/v_poiskakh_sushchnosti_yazyka/pdf/
2. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. М.: ЛКИ, УРСС Эдиториал, 2010. URL: <http://padaread.com/?book=22112&pg=1>
3. Вежбицкая А. Семантические универсалии и базисные концепты [Электронный ресурс] / А. Вежбицкая ; сост. А. Д. Кошелев. - Москва: Языки славянской культуры, 2011. - 568 с.. URL: https://www.rfbr.ru/rffi/ru/books/o_1779965#1
4. Методы когнитивного анализа семантики слова [Электронный ресурс] : компьютерно-корпусный подход / В. И. Заботкина, Е. Е. Голубкова, М. А. Кронгауз [и др.] ; под общ. ред. В. И. Заботкиной ; Рос. гос. гуманитар. ун-т. - Москва : Языки славянских культур, 2015. - 344 с.. URL: https://www.researchgate.net/publication/275580712_Metody_kognitivnogo_analiza_semantiki_slova_komputerno-korpusnyj_pohod_Metody_kognitivnogo_analiza
5. Национальный корпус русского языка. URL: <http://www.ruscorpora.ru/new/>

6. Русский филологический портал. URL: www.philology.ru
7. «СЛОВАРИ.РУ». ЛИНГВИСТИКА В ИНТЕРНЕТЕ. URL: <https://www.slovari.ru/>
8. Караулов Ю.Н. Русский ассоциативный словарь как новый источник и инструмент анализа языковой способности//Караулов Ю.Н., Сорокин Ю.А., Тарасов Е.Ф. и др. Русский ассоциативный словарь. М., 1994.. URL: <https://gigabaza.ru/doc/124506-pall.html>

4.4 Технологическая карта самостоятельной работы студента

Таблица 3

Темы дисциплины	Перечень учебно-методического обеспечения (номер источника из п.п. 4.1-4.3)
Задания для самостоятельной работы	
Первый семестр	
Тема 1. Когнитивная лингвистика, лингвокультурология и сопоставительная лингвистика	Основная учебная литература: 1, 2 Дополнительная учебная литература: 3, 4, 5 Ресурсы открытого доступа: 1, 3, 8
1. Когнитивный и лингвокультурологический подходы к описанию картины мира 2. Взаимодействие структурно-системного, функционального, коммуникативно-прагматического, когнитивного, социолингвистического и др. подходов к изучению языка. 3. Принципы сопоставительных исследований 4. Анализ материала русского ассоциативного словаря под ред. Ю.Н. Караулова: какая информация о русской языковой картине мира содержится в словаре?	
Тема 2. Когнитивный уровень языкового сознания. Языковая картина мира	Основная учебная литература: 1, 2 Ресурсы открытого доступа: 1, 3, 4
1. Основные понятия когнитивной лингвистики: язык и мышление; системность языка и системное устройство вербальной сети и вербальных узлов. Соотношение лексического значения и понятия/концепта/образа/схемы. 2. Концептуальная и языковая картина мира. Языковая картина мира как зафиксированная в языке и специфическая для данного языкового коллектива схема восприятия действительности.	
Тема 3. Предмет, задачи и методы когнитивной лингвистики.	Основная учебная литература: 1, 2 Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3, 4 Ресурсы открытого доступа: 2, 3, 4, 6
1. Соотнести лингвистический и концептуальный анализ. 2. Продемонстрировать использование разных языковых корпусов, двуязычных (переводных) и толковых лексикографических источников, разных типов институциональных дискурсов как материала для моделирования фрагментов языковой картины мира. 3. Динамические процессы в языковой картине мира.	
Тема 4. Типы ментальных структур	Основная учебная литература: 1 Дополнительная учебная литература: 1, 4 Ресурсы открытого доступа: 3, 4, 5, 6, 7
Реконструировать концепт «Звук» в русской языковой картине мира (в сопоставлении с языковой картиной мира другого народа).	
Второй семестр	
Тема 1. Лексический и грамматический уровни концептуализации действительности	Основная учебная литература: 1, 2 Дополнительная учебная литература: 1, 3, 4 Ресурсы открытого доступа: 3, 4
Показать связь когнитивных исследований с системно-структурным описанием языка: лексико-семантические группы, тематические группы, функционально-семантические классы, семантические поля как основа изучения фрагментов языковой картины мира.	

Представить типологическую классификацию языков; показать специфику сопоставительных исследований языков разных типов.

Тема 2. Русская национальная картина мира в сопоставительном аспекте

Основная учебная литература: 1, 2
Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3, 4
Ресурсы открытого доступа: 2, 3, 4, 5, 6, 7

Охарактеризовать принципы сопоставительных исследований, особенности русской национальной картины мира. Раскрыть понятие ключевых идей/концептов в картине мира. С опорой на современные исследования и языковой материал (лексикографические источники, языковые корпуса) выявите специфические особенности русской языковой картины мира (например, «фатализм, эмоциональность, склонность к морально-нравственным оценкам» (А. Вежбицкая); «простор», «воля», «свобода», «уют» (Д.Н. Шмелев)). Произвести аналитический обзор основных концепций, связанных с разработкой теории лакуарности: типы лакун, методика их выделения.

Тема 3. Соотношение усредненной модели мира с конструирующими ее концептами и личностных вариантов ЯК

Основная учебная литература: 1
Дополнительная учебная литература: 1, 4
Ресурсы открытого доступа: 3, 4, 5, 6, 7

Подберите языковой материал, позволяющий моделировать фрагменты русской языковой картины мира конца XX-XXI вв или фрагменты индивидуальной языковой картины мира. Подберите разноязычный языковой материал, позволяющий моделировать отдельные ментальные структуры картин мира.

Подготовка к зачету

Основная учебная литература: 1, 2
Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3, 4
Ресурсы открытого доступа: 2, 3, 4, 5, 6, 7

5 РЕСУРСЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1 Информационные технологии

Образовательный процесс осуществляется с применением локальных и распределенных информационных технологий (таблицы 4, 5).

Локальные информационные технологии

Таблица 4

Группа программных средств	Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства	Аудитория	Реквизиты подтверждающего документа
Браузеры (веб-обозреватели)	Firefox	203, 202, 210	https://addons.mozilla.org/ru/firefox/addon/statusbar-clock/eula/
Операционные системы	Windows 7 Professional	212, 210, 216	Лицензионное соглашение №60735976 от 01.08.2012 Договор №172 от 14.08.2012
	Windows 7 Professional	202	Лицензионное соглашение №48394535 от 09.04.2011 Контракт №125 от 03.05.2011
	Ubuntu	203	https://www.ubuntu.com/legal
Офисные приложения	Office Standard 2010	212, 210, 216	Лицензионное соглашение №60735976 от 01.08.2012 Договор №172 от 14.08.2012
	Office Professional 2010	202	Лицензионное соглашение №48394535 от 19.04.2011 Контракт №125 от 03.05.2011
	Libre Office	203	https://wiki.documentfoundation.org/TDF/Policies/Trademark_Policy
	МойОфис Образование	216	Лицензионное соглашение №б/н от 01.08.2019 Договор №б/н от 01.08.2019

Распределенные информационные технологии

Таблица 5

Группа	Наименование
Библиотеки и образовательные ресурсы (в том числе персональные сайты преподавателей НГПУ)	Электронная библиотека НГПУ http://lib.nspu.ru
	Персональные сайты преподавателей НГПУ http://prepod.nspu.ru

5.2 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Таблица 6

Номер и наименование (при наличии) помещения для осуществления образовательной деятельности	Перечень основного оборудования	Адрес места осуществления образовательной деятельности (местоположение согласно лицензии)
Учебная аудитория для проведения учебных занятий лекционного типа		
Ауд. №203 «Лекционная аудитория»(Здание (Учебный корпус № 3))	Комплект учебной мебели Компьютерное оборудование: Компьютер в комплекте (с выходом в сеть "Интернет" и доступом к электронной информационно-образовательной среде университета) - 1шт. Интерактивное оборудование: SMART доски - 1шт.	630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилюйская, дом 28
Ауд. №202 «Зал заседаний диссертационного совета»(Здание (Учебный корпус № 3))	Комплект учебной мебели Интерактивное оборудование: SMART доски - 1шт., Документ-камеры - 1шт., Интерактивный дисплей (панель) - 1шт.	630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилюйская, дом 28
Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа (практические занятия, лабораторные занятия)/ Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций/ Учебная аудитория для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации		
Ауд. №203 «Лекционная аудитория»(Здание (Учебный корпус № 3))	Комплект учебной мебели, Доска аудиторная - 1шт. Компьютерное оборудование: Компьютер в комплекте (с выходом в сеть "Интернет" и доступом к электронной информационно-образовательной среде университета) - 1шт. Интерактивное оборудование: SMART доски - 1шт.	630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилюйская, дом 28
Ауд. №202 «Зал заседаний диссертационного совета»(Здание (Учебный корпус № 3))	Комплект учебной мебели Интерактивное оборудование: SMART доски - 1шт., Документ-камеры - 1шт., Интерактивный дисплей (панель) - 1шт.	630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилюйская, дом 28
Ауд. №212 «Компьютерный класс»(Здание (Учебный корпус № 3))	Комплект учебной мебели, Доска аудиторная - 1шт. Компьютерное оборудование: Моноблок (с выходом в сеть "Интернет" и доступом к электронной информационно-образовательной среде университета) - 13шт. Проекционное оборудование: Мультимедиа проектор - 1шт., Экраны рулонные (настенные, на штативе) - 1шт.	630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилюйская, дом 28
Ауд. №210 «НОЦ «Русский язык в меняющемся мире»»(Здание (Учебный корпус № 3))	Комплект учебной мебели Компьютерное оборудование: Ноутбук (с выходом в сеть "Интернет" и доступом к электронной информационно-образовательной среде университета) - 12шт.	630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилюйская, дом 28

Помещение для самостоятельной работы обучающихся		
<p>Ауд. №216 «Помещение для самостоятельной работы»(Здание (Учебный корпус № 3))</p>	<p>Комплект учебной мебели, Доска аудиторная - 1 шт. Компьютерное оборудование: Моноблок (с выходом в сеть "Интернет" и доступом к электронной информационно-образовательной среде университета) - 5 шт. Печатное и сканирующее оборудование: Принтеры - 1 шт. Проекционное оборудование: Мультимедиа проектор - 1 шт., Экраны рулонные (настенные, на штативе) - 1 шт.</p>	<p>630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилуйская, дом 28</p>
Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования		
<p>Ауд. №5 «Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования»(Здание (Учебный корпус №1))</p>	<p>Здания/Сооружения: Сооружения - 1 шт. Учебное оборудование и наглядные пособия: Милливольтметры - 1 шт., Генераторы - 1 шт., Измерители - 1 шт. Печатное и сканирующее оборудование: МФУ - 1 шт.</p>	<p>630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилуйская, дом 28</p>

6 ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

6.1 Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости

Таблица 7

№ п/п	Наименование темы	Код компетенции	Формы проверки
Первый семестр			
1	Тема 1. Когнитивная лингвистика, лингвокультурология и сопоставительная лингвистика	УК-5, ПК-2	1. Сообщение
2	Тема 2. Когнитивный уровень языкового сознания. Языковая картина мира	УК-5, ПК-2	1. Аналитический обзор научной литературы
3	Тема 3. Предмет, задачи и методы когнитивной лингвистики.	УК-5, ПК-2	1. Обсуждение на практическом занятии понятия картины мира, типов картин мира; самостоятельный подбор исследовательского материала для иллюстрации основных типов картин мира.
4	Тема 4. Типы ментальных структур	УК-5, ПК-2	1. Ситуационная задача
Второй семестр			
5	Тема 1. Лексический и грамматический уровни концептуализации действительности	УК-5, ПК-2	1. Письменный аналитический обзор научной литературы по указанной теме 2. Анализ языкового материала своей магистерской диссертации под углом когнитивной лингвистики.
6	Тема 2. Русская национальная картина мира в сопоставительном аспекте	УК-5, ПК-2	1. Собеседование по научной литературе, тестирование
7	Тема 3. Соотношение усредненной модели мира с конструирующими ее концептами и личностных вариантов ЯК	УК-5, ПК-2	1. Подготовка самостоятельной исследовательской работы

6.2 Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Таблица 8

Оценочные материалы для промежуточной аттестации
Второй семестр (Зачет)
Код компетенции: УК-5
1. Подготовка самостоятельного исследования

1. Языковая репрезентация ментальных/эмоциональных/характерологических концептов на материале русского и иностранного языков («Скука», «Надежда», «Удача», «Мечта», «Упрямство» и др.)
2. «Вкус»/ «Запах»/ «Звук» в русской и итальянской /английской / французской языковой картине мира.
3. Динамические аспекты изучения языковой картины мира (концепты ДРУГ, ДЕМОКРАТ, ПАТРИОТ, КОСМОПОЛИТ и др.).
4. Прагматический компонент «свой – чужой» в семантике слова и его лексикографическая интерпретация (политическая, религиозная и др. лексика).
5. Метафорическая картина мира в русском/итальянском/английском языках (метафоры от наименований растений, еды; водные метафоры, огненные метафоры и др.).
6. Возможности ассоциативных словарей в исследовании фрагментов языковой картины мира.
7. Этимологические словари в описании картины мира: концепты РЕВНОСТЬ и ЗАВИСТЬ.
8. Картина мира отдельной языковой личности (например, персонажа художественного текста как модели языковой личности).
9. Гендерные ориентиры в картине мира русского социума.
10. Ценностные ориентиры в русской языковой картине мира.

Код компетенции: ПК-2

1. Подготовка самостоятельного исследования
1. Языковая репрезентация ментальных/эмоциональных/характерологических концептов на материале русского и иностранного языков («Скука», «Надежда», «Удача», «Мечта», «Упрямство» и др.)
2. «Вкус»/ «Запах»/ «Звук» в русской и итальянской /английской / французской языковой картине мира.
3. Динамические аспекты изучения языковой картины мира (концепты ДРУГ, ДЕМОКРАТ, ПАТРИОТ, КОСМОПОЛИТ и др.).
4. Прагматический компонент «свой – чужой» в семантике слова и его лексикографическая интерпретация (политическая, религиозная и др. лексика).
5. Метафорическая картина мира в русском/итальянском/английском языках (метафоры от наименований растений, еды; водные метафоры, огненные метафоры и др.).
6. Возможности ассоциативных словарей в исследовании фрагментов языковой картины мира.
7. Этимологические словари в описании картины мира: концепты РЕВНОСТЬ и ЗАВИСТЬ.
8. Картина мира отдельной языковой личности (например, персонажа художественного текста как модели языковой личности).
9. Гендерные ориентиры в картине мира русского социума.
10. Ценностные ориентиры в русской языковой картине мира.

Критерии выставления отметок

Отметка «отлично» / «зачтено» (высокий уровень сформированности компетенций (-ии)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации, обнаружил системные знания по всем разделам программы дисциплины / модуля /практики, продемонстрировал способность к их самостоятельному пополнению, в том числе в рамках учебно-исследовательской и научно-исследовательской деятельности; при выполнении заданий, предусмотренных программой, успешно продемонстрировал осваиваемые в рамках дисциплины / модуля / практики профессиональные умения; представил результаты выполнения всех заданий для самостоятельной работы полностью и качественно, на творческом уровне, выразил личностную значимость деятельности; при устном ответе высказал самостоятельное суждение на основе исследования теоретических источников, логично и аргументированно изложил материал, связал теорию с практикой посредством иллюстрирующих примеров, свободно ответил на дополнительные вопросы; при выполнении письменного задания представил содержательный, структурированный, глубокий анализ сути и путей решения проблемы (задачи, задания); при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 85 – 100 % заданий.

Отметка «хорошо» / «зачтено» (средний уровень сформированности компетенций (-ии)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации, обнаружил знание основного материала по всем разделам программы дисциплины / модуля / практики в объёме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, продемонстрировал способность к их самостоятельному пополнению; при выполнении заданий, предусмотренных программой, смог продемонстрировать осваиваемые профессиональные умения, но допустил принципиальные ошибки в их выполнении, которые смог исправить при незначительной помощи преподавателя; представил результаты выполнения всех заданий для самостоятельной работы, указанных в программе дисциплины / модуля / практики, при этом задания выполнены полностью и качественно; при устном ответе объяснил учебный материал, интерпретировал содержание, экстраполировал выводы; при выполнении письменного задания представил репродуктивную позицию элементы анализа в описании сути и путей решения проблемы (задачи, задания), изложил логическую последовательность вопросов темы; при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 75 – 84 % заданий.

Отметка «удовлетворительно» / «зачтено» (пороговый уровень сформированности компетенций (-ии)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации, обнаружил знание основного материала по всем разделам программы дисциплины / модуля / практики в объёме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, но знания имеют пробелы и плохо структурированы; при выполнении заданий, предусмотренных программой, в целом смог продемонстрировать осваиваемые профессиональные умения, но допустил ошибки в их выполнении, которые смог исправить при незначительной помощи преподавателя; представил результаты выполнения всех заданий для самостоятельной работы, указанных в программе дисциплины / модуля / практики, при этом задания выполнены формально, кратко, рефлексия неполная или носит формальный характер, представлено поверхностное описание; при устном ответе продемонстрировал знание базовых положений и ключевых понятий, верно воспроизвел учебное содержание без использования дополнительного материала; при выполнении письменного задания представил репродуктивную позицию в описании сути и путей решения проблемы (задачи, задания); при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 60 – 74 % заданий.

Отметка «неудовлетворительно» / «не зачтено» (компетенция(-ии) не сформирована(-ы)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации, обнаружил отсутствие знаний либо фрагментарные знания по основным разделам программы дисциплины / модуля / практики; при выполнении заданий, предусмотренных программой, не смог продемонстрировать осваиваемые профессиональные умения (допустил принципиальные ошибки в их выполнении, которые не смог исправить при указании на них преподавателем), либо не выполнил задания; не выполнил предусмотренные учебным планом практические, лабораторные задания; не полностью выполнил задания для самостоятельной работы, указанных в программе дисциплины / модуля / практики, либо задания выполнены неверно, очевиден плагиат; при устном ответе допустил фактические ошибки в использовании научной терминологии и изложении учебного содержания, сделал ложные выводы; при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 0 – 59 % заданий.